

**ROTAX® Aircraft Engine Registration Card**  
**Carte d'enregistrement à nous renvoyer à : [avirex.fr@wanadoo.fr](mailto:avirex.fr@wanadoo.fr)**



**1. Registration Conditions / Conditions d'enregistrement**

Limited warranty will only be valid if the end user completes this **registration® card** as soon as the aircraft engine goes into service, and at the latest 30 days after the date of purchase and returns it to the national authorized ROTAX® distributor of the area in which the aircraft engine is firstly operated.

La limite des conditions sera valide uniquement si l'utilisateur final complete cette carte d'enregistrement dès que le moteur rentre en service, et au plus tard 30 jours après la date de vente. La retourner au distributeur autorisé ROTAX du pays dans lequel la machine à effectué sa première mise en en service.

**2. Claim to limited warranty / Revendication des conditions de garantie**

No other warranty and / or guarantee than defined in the actual limited warranty conditions are granted.

Aucune autre prévention et / ou garantie telles que définies dans les présentes conditions de garantie seront acceptées

**3. Engine / Moteur :**

Engine type: Moteur type	<input type="checkbox"/> 912 UL <input type="checkbox"/> 912 ULS	<input type="checkbox"/> 912 ULSFR <input type="checkbox"/> 914 UL	<input type="checkbox"/> 447 UL <input type="checkbox"/> 503 UL	<input type="checkbox"/> 582 UL	Serial number: Numero de série
Date of delivery: Date livraison	Ltd. warranty ends: Date limite de garantie			Invoice no.:	
Operation time TSN: Temps d'utilisation TSN :		Usage: Utilisation :		<input type="checkbox"/> Private Particulier	<input type="checkbox"/> Flight school Ecole
				<input type="checkbox"/> Commercial Activité commerciale	

**4. Aircraft / Aeronef :**

Manufacturer: Constructeur	Type:	Serial number: Numero de série :
Registration: Immatriculation :	Operation time TSN: Temps d'utilisation TSN :	Operation time TSO: Temps d'utilisation TSO:

**5. Propeller / Helice :**

Manufacturer: Constructeur :	Type:	Serial number: Numero de série :
Diameter: diamètre :	Amount of propeller blades: Nombre de pales :	Moment of inertia: moment d'inertie :
mm		kgcm <sup>2</sup>

**6. Customer / Client :**

First name: Prenom :	Last name: Nom :
Street: Rue :	ZIP Code: Code postal
City: Ville :	State / Province: état / département
Tel. Nr.:	Fax Nr.:
Email:	

**7. Full supply volume received (tick off as applicable)**

**Documentation fournie (cocher les cases correspondantes)**

<input type="checkbox"/> ROTAX®-Engine-Log-Book P/N: 898020; current issue	<input type="checkbox"/> ROTAX® Logbook ref.: 898020; edition en cours
<input type="checkbox"/> ROTAX®-Operators Manual P/N: .....; current issue	<input type="checkbox"/> ROTAX® manuel d'utilisation ref.: .....; edition en cours
<input type="checkbox"/> ROTAX®-Documentation - CD-Rom P/N: 899745; current issue	<input type="checkbox"/> ROTAX® documentation sur CD-Rom ref.: 899745. edition en cours

<p><b>• WARNING!</b>                  This engine, by its design, is subject to sudden stoppage! Engine stoppage can result in crash landings. Such crash landings can lead to serious bodily injury or death.                  Never fly the aircraft equipped with this engine at locations, airspeeds, altitudes, or in other circumstances where a successful no-power landing cannot be made, after sudden engine stoppage. Aircraft equipped with this engine should only fly in DAYLIGHT VFR conditions.</p> <p>This is not a certified aircraft engine. It has not received any safety or durability testing according aeronautical standards or regulatory prescriptions prescribed by the authorities, and conforms to no aircraft standards. It is for use in experimental, non-certified aircraft and vehicles only in which an engine failure will not compromise safety. However these ROTAX® aircraft engines confirm to ROTAX® quality standards. User assumes all risk of use, and acknowledges by his use that he knows this engine is subject to sudden stoppage.</p>	<p><b>DANGER !</b>                  Ce moteur, par sa conception, est sujet à des arrêts intempestifs ! la panne moteur peut causer des accidents d'atterrissage. de tels accidents peuvent causer des dommages corporels, voire la mort.                  Ne jamais voler avec ce moteur, à des endroits, turbulences et altitudes ou toutes autres circonstances où un arrêt moteur ne permettrait pas un atterrissage en toute sécurité sans moteur. Les avions équipés de ce moteur ne peuvent voler qu'en conditions VFR.</p> <p><b>AVERTISSEMENT !</b>                  Ce moteur est non certifié. Il n'a pas subi de test de sécurité et durabilité et n'est pas conforme aux standards aéronautiques.                  Il est prévu pour des usages expérimentaux, des avions non certifiés et véhicules pour lesquels un arrêt moteur ne compromet pas la sécurité.                  L'utilisateur assume tous les risques et conséquences dû à l'utilisation de ce moteur sujet à des arrêt intempestifs.</p>
--	--

I declare that I have received the full engine supply volume and as ordered. The dealer named on this document has instructed me on the operation, maintenance, safety features and limited warranty policy, all of which I understand. Prior to operation of the engine, I will read and understand the Operators Manual in its entirety and carefully follow the specified break in procedure. I am also satisfied with the state and inspection of my engine.

Je déclare avoir reçu le moteur complet tel que commandé. Le vendeur nommé dans ce document m'a donné connaissance de l'utilisation, de la maintenance, des consignes de sécurité et de la politique des conditions de garantie, que j'ai comprises. Avant de démarrer le moteur, je dois lire et comprendre le manuel d'utilisation dans son intégralité et suivre à la lettre la procédure de mise en route. Je suis satisfait de l'état et de l'inspection de mon moteur.

Date  
Date

Stamp, Signature Dealer  
Tampon, signature du vendeur

Signature Customer  
Signature du client

**ROTAX® Aircraft Engine Registration Card /  
Carte de garantie pour moteur d'aviation ROTAX®**



**1. Registration Conditions / Conditions d'enregistrement**

Limited warranty will only be valid if the end user completes this **registration card** as soon as the aircraft engine goes into service, and at the latest 30 days after the date of purchase and returns it to the national authorized ROTAX® distributor of the area in which the aircraft engine is firstly operated.

La limite des conditions sera valide uniquement si l'utilisateur final complete cette carte d'enregistrement dès que le moteur rentre en service, et au plus tard 30 jours après la date de vente. La retourner au distributeur autorisé ROTAX du pays dans lequel la machine à effectué sa première mise en en service.

**2. Claim to limited warranty / Revendication des conditions de garantie**

No other warranty and / or guarantee than defined in the actual limited warranty conditions are granted.

Aucune autre prévention et / ou garantie telles que définies dans les présentes conditions de garantie seront acceptées

**3. Engine / Moteur :**

Engine type: <input type="checkbox"/> 912 A <input type="checkbox"/> 912 S	Serial number:
Moteurr Type: <input type="checkbox"/> 912 F <input type="checkbox"/> 914 F	Numero de Serie:
Date of delivery:	Ltd. warranty ends:
Date de livraison	Date limite de garantie
Operation time TSN:	Invoice no.:
Temps d'utilisation TSN :	N° de facture :
Usage: <input type="checkbox"/> Private <input type="checkbox"/> Flight school <input type="checkbox"/> Commercial	
Utilisation : <input type="checkbox"/> Particulier <input type="checkbox"/> Ecole <input type="checkbox"/> Activité commerciale	

**4. Aircraft / Aeronef :**

Manufacturer: Constructeur :	Type:	Serial number: Numero de série :
Registration: Enregistrement :	Operation time TSN: Temps d'utilisation TSN :	Operation time TSO: Temps d'utilisation TSO :

**5. Propeller / Helice :**

Manufacturer: Constructeur :	Type:	Serial number: Numero de série :
Diameter: Durchmesser: mm	Amount of propeller blades: Anzahl Propellerblätter:	Moment of inertia: Massenträgheitsmoment: kgcm <sup>2</sup>

**6. Customer / Client :**

First name: Prénom :	Last name: Nom :
Street: Rue :	ZIP Code: Code postal :
City: Ville :	State / Province: état / département :
Tel. Nr.:	Fax Nr.:
Email:	

**7. Full supply volume received (tick off as applicable)**

**Documentation fournie (cocher les cases correspondantes)**

<input type="checkbox"/> ROTAX®-Engine-Log-Book P/N: 898020; current issue	<input type="checkbox"/> ROTAX®- Logbook ref.: 898020; edition en cours
<input type="checkbox"/> ROTAX®-Operators Manual P/N: .....; current issue	<input type="checkbox"/> ROTAX®-manuel d'utilisation ref.: .....; edition en cours
<input type="checkbox"/> ROTAX®-Documentation - CD-Rom P/N: 899745; current issue	<input type="checkbox"/> ROTAX®-documentation sur CD-Rom ref.: 899745. edition en cours

<p><b>• WARNING!</b> Never fly the aircraft equipped with this engine at locations, airspeeds, altitudes, or in other circumstances where a successful no-power landing cannot be made, after sudden engine stoppage. Aircraft equipped with this engine should only fly in VFR conditions.</p> <p>All airworthiness requirements like JAR, FAR in their last applicable version have to be respected. Maintenance and repair works on a certified ROTAX® aircraft engine are only allowed to be carried out by persons and companies approved by the competent authorities.</p>	<p><b>DANGER !</b> Ne jamais voler avec ce moteur, à des endroits, turbulences et altitudes ou toutes autres circonstances où un arrêt moteur ne permettrait pas un atterrissage en toute sécurité sans moteur. Les avions équipés de ce moteur ne peuvent voler qu'en conditions VFR.</p> <p>Toutes les exigences aéronautiques telles que JAR, FAR doivent être respectées dans leur version les plus récentes. Tous travaux de réparation ou de maintenance sur un moteur ROTAX certifié doivent être réalisés par des personnes ou compagnies approuvées par les autorités compétentes.</p>
--	---

I declare that I have received the full engine supply volume and as ordered. The dealer named on this document has instructed me on the operation, maintenance, safety features and limited warranty policy, all of which I understand. Prior to operation of the engine, I will read and understand the Operators Manual in its entirety and carefully follow the specified break in procedure. I am also satisfied with the state and inspection of my engine.

Je déclare avoir reçu le moteur complet tel que commandé. Le vendeur nommé dans ce document m'a donné connaissance de l'utilisation, de la maintenance, des consignes de sécurité et de la politique des conditions de garantie, que j'ai comprises. Avant de démarrer le moteur, je dois lire et comprendre le manuel d'utilisation dans son intégralité et suivre à la lettre la procédure de mise en route. Je suis satisfait de l'état et de l'inspection de mon moteur.

_____ Date Date	_____ Stamp, Signature Dealer Tampon, signature du vendeur	_____ Signature Customer Signature du client
-----------------------	--	--